

Số: **625**/GP-SVHTT

Hà Nội, ngày **24** tháng 11 năm 2020

**GIẤY PHÉP**

**Tổ chức biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang**

**GIÁM ĐỐC SỞ VĂN HÓA VÀ THỂ THAO HÀ NỘI**



Người ký: Sở Văn hóa và  
Thể thao Hà Nội  
Email:  
vanthu\_sovhtt@hanoi.gov.  
vn  
Thời gian ký: 26.11.2020  
09:31:57:00

Căn cứ Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính Phủ quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu;

Căn cứ Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính Phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch quy định chi tiết thi hành một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 và Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính phủ;

Căn cứ Thông tư số 10/2016/TT-BVHTTDL ngày 19 tháng 10 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch sửa đổi một số điều của Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL;

Căn cứ Quyết định số 49/2016/QĐ-UBND ngày 09 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hà Nội về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội;

Xét Hồ sơ đề nghị ngày 17/11 và ngày 19/11/2020 của Công ty Cổ phần Nghệ thuật Vạn Show;  
Theo đề nghị của Trưởng phòng Quản lý Nghệ thuật Sở,

**CHO PHÉP:**

**Điều 1.** Công ty Cổ phần Nghệ thuật Vạn Show - Trụ sở chính: số 432 ngõ 442/2 đường Âu Cơ, quận Tây Hồ, thành phố Hà Nội:

- Được tổ chức chương trình: **Live Concert “Trăm nhớ ngàn thương”** (nội dung kèm theo).

Thời gian, địa điểm: 20h ngày 19/12/2020 tại Thành phố Hồ Chí Minh. 20h ngày 02/01/2021 tại tỉnh Quảng Ninh.

- Chịu trách nhiệm chương trình: ông Hoàng Thanh Tuấn - Giám đốc Công ty.

**Điều 2.** Yêu cầu Công ty Cổ phần Nghệ thuật Vạn Show, các nghệ sĩ và cá nhân có liên quan:

- Thực hiện đúng nội dung Giấy phép này và các quy định tại Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính Phủ “*quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu*”; Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính Phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP; Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 và Thông tư số 10/2016/TT-BVHTTDL ngày 19 tháng 10 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch và các quy định của pháp luật về quảng cáo chương trình biểu diễn, về quyền tác giả và quyền liên quan.

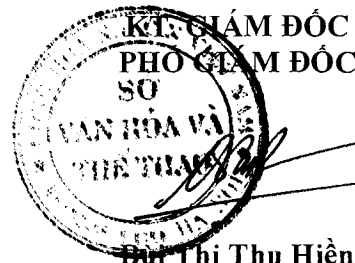
- Không được lợi dụng tổ chức biểu diễn nghệ thuật nhằm thực hiện các hành vi vi phạm pháp luật.

- Phối hợp với đơn vị chủ quản địa điểm biểu diễn chịu trách nhiệm đảm bảo an ninh, trật tự, an toàn, phòng chống cháy nổ theo đúng quy định của pháp luật.

- Đảm bảo các điều kiện, thực hiện phòng, chống dịch bệnh Covid-19 tại địa điểm biểu diễn. */s/*

**Nơi nhận:**

- Đơn vị tổ chức tại Điều 1;
- Giám đốc Sở; (để b/c)
- Thanh tra Sở;
- Bộ phận TN&TKQ;
- Lưu VT, QLNT.



**Bùi Thị Thu Hiền**

**Nội dung chương trình**

(Kèm theo Giấy phép số: **625** /GP-SVHTT do Sở VH TT Hà Nội cấp ngày **24** tháng 11 năm 2020)

**1. Chương trình tại Thành phố Hồ Chí Minh:**

| Stt | Tác phẩm/Bài hát               | Tác giả    | Người biểu diễn     |
|-----|--------------------------------|------------|---------------------|
| 1   | Cỏ úa                          | Lam Phương | Bằng Kiều           |
| 2   | Phút cuối                      | Lam Phương | Bằng Kiều           |
| 3   | Một mình                       | Lam Phương | Bằng Kiều           |
| 4   | Em đi rồi                      | Lam Phương | Bằng Kiều           |
| 5   | Trăm nhớ ngàn thương           | Lam Phương | Bằng Kiều           |
| 6   | Tình nghĩa đôi ta chỉ thế thôi | Lam Phương | Ngọc Sơn            |
| 7   | Xin thời gian qua mau          | Lam Phương | Ngọc Sơn            |
| 8   | Duyên kiếp                     | Lam Phương | Ngọc Sơn            |
| 9   | Thành phố buồn                 | Lam Phương | Ngọc Sơn            |
| 10  | Giọt lệ sầu                    | Lam Phương | Phi Nhung           |
| 11  | Khóc thầm                      | Lam Phương | Phi Nhung           |
| 12  | Thao thức vì em                | Lam Phương | Phi Nhung           |
| 13  | Kiếp nghèo                     | Lam Phương | Cầm Vân             |
| 14  | Cho em quên tuổi ngọc          | Lam Phương | Cầm Vân             |
| 15  | Thu sầu                        | Lam Phương | Cầm Vân             |
| 16  | Nghẹn ngào                     | Lam Phương | Cầm Vân             |
| 17  | Đèn khuya                      | Lam Phương | Tuấn Phương         |
| 18  | Tình như mây khói              | Lam Phương | Tuấn Phương         |
| 19  | Tình chết theo mùa đông        | Lam Phương | Mạnh Đồng           |
| 20  | Bài tango cho em               | Lam Phương | Mạnh Đồng           |
| 21  | Mưa lệ                         | Lam Phương | Bích Ly             |
| 22  | Xót xa                         | Lam Phương | Bích Ly             |
| 23  | Ngày buồn                      | Lam Phương | Mạnh Đồng & Bích Ly |

## 2. Chương trình tại tỉnh Quảng Ninh:

| Stt | Tác phẩm/Bài hát               | Tác giả    | Người biểu diễn                              |
|-----|--------------------------------|------------|----------------------------------------------|
| 1   | Đèn khuya                      | Lam Phương | Giao Linh                                    |
| 2   | Xin thời gian qua mau          | Lam Phương | Giao Linh                                    |
| 3   | Tình nghĩa đôi ta chỉ thế thôi | Lam Phương | Ngọc Sơn                                     |
| 4   | Duyên kiếp                     | Lam Phương | Ngọc Sơn                                     |
| 5   | Phút cuối                      | Lam Phương | Ngọc Sơn                                     |
| 6   | Thành phố buồn                 | Lam Phương | Ngọc Sơn                                     |
| 7   | Giọt lệ sầu                    | Lam Phương | Phi Nhung                                    |
| 8   | Khóc thầm                      | Lam Phương | Phi Nhung                                    |
| 9   | Thao thức vì em                | Lam Phương | Phi Nhung                                    |
| 10  | Kiếp nghèo                     | Lam Phương | Phi Nhung                                    |
| 11  | Cỏ úa                          | Lam Phương | Quang Dũng                                   |
| 12  | Mưa lệ                         | Lam Phương | Quang Dũng                                   |
| 13  | Như giấc chiêm bao             | Lam Phương | Quang Dũng                                   |
| 14  | Trăm nhớ ngàn thương           | Lam Phương | Quang Dũng                                   |
| 15  | Một mình                       | Lam Phương | Quang Dũng                                   |
| 16  | Tình chết theo mùa đông        | Lam Phương | Quang Dũng                                   |
| 17  | Em đi rồi                      | Lam Phương | Hải Hà                                       |
| 18  | Cho em quên tuổi ngọc          | Lam Phương | Lê Việt Anh                                  |
| 19  | Nghẹn ngào                     | Lam Phương | Tiến Hưng                                    |
| 20  | Thu sầu                        | Lam Phương | Phạm Quốc Huy                                |
| 21  | Tu là cõi phúc Tình là dây oan | Lam Phương | NSUT Thu Trang,<br>Minh Nguyệt,<br>Minh Hải. |

11